

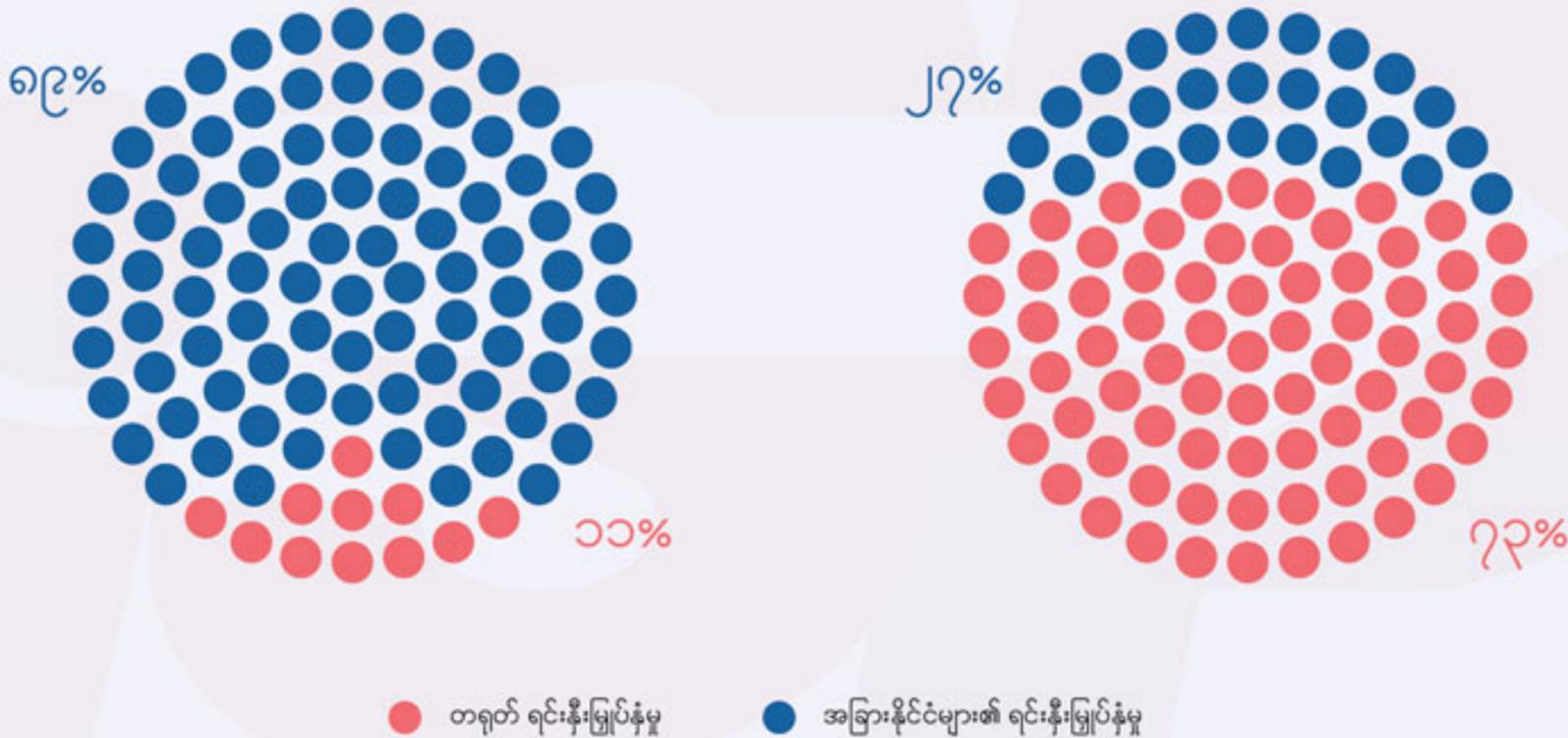
9 February 2022

အလေးထားရမည့် ဒေတာအချက်အလက်များ အမှတ်-၄

### ■ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများ၏ ၇၃ ရာခိုင်နှုန်းကျော်မှာ တရုတ်ဖြစ်လာ

အာဏာမသိမ်းမီ  
၂၀၂၀-၂၀၂၁ ခုနှစ်  
(ဖေဖော်ဝါရီလမှ ဇန်နဝါရီလအထိ)

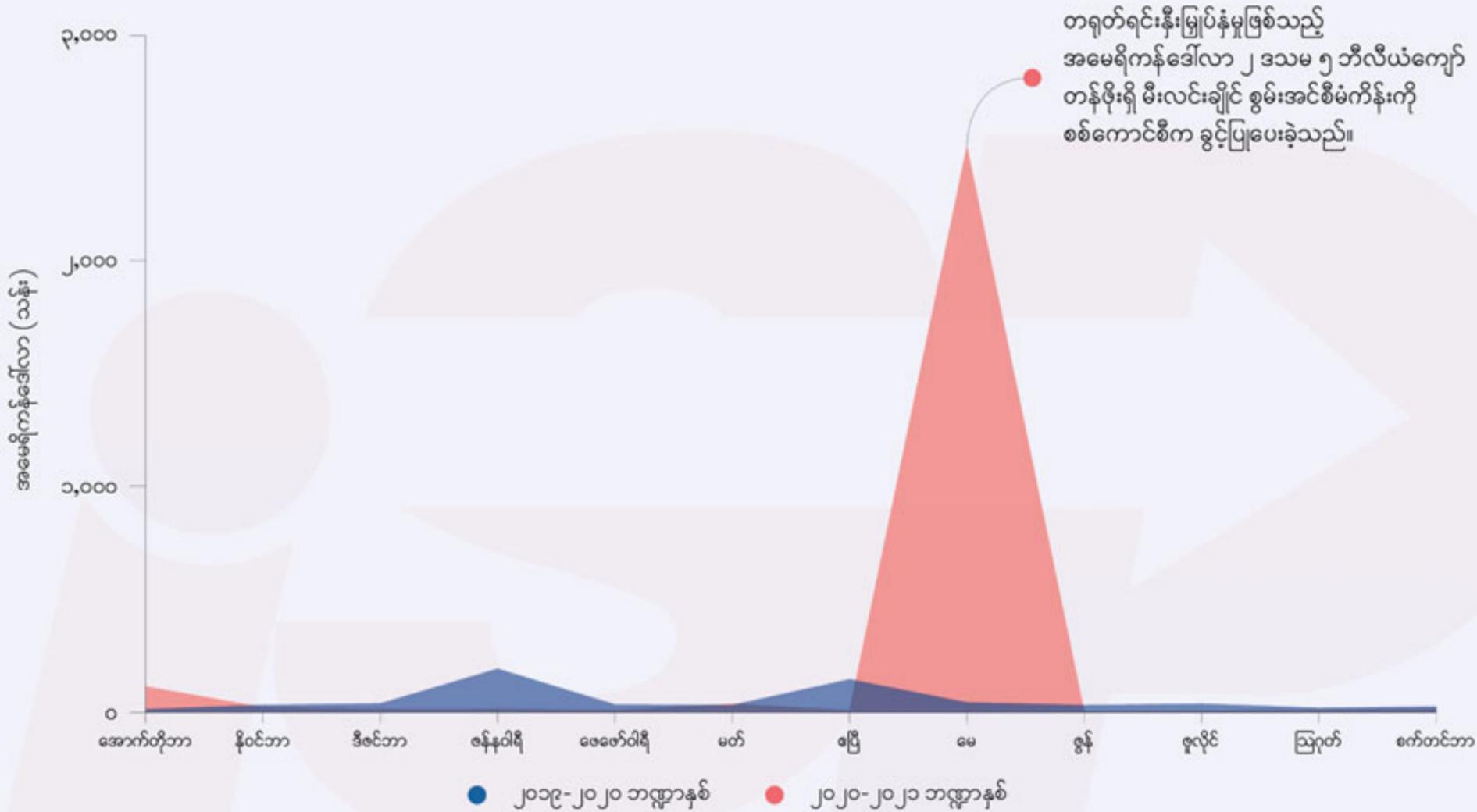
အာဏာသိမ်းပြီးနောက်  
၂၀၂၁-၂၀၂၂ ခုနှစ်  
(ဖေဖော်ဝါရီလမှ ဇန်နဝါရီလအထိ)



စစ်အာဏာသိမ်းပြီးနောက်ပိုင်း မြန်မာနိုင်ငံသို့ ဝင်ရောက်ခဲ့သည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများအနက် ၇၃ ရာခိုင်နှုန်းသည် တရုတ်နိုင်ငံမှ ဖြစ်သည်။ ကျန် ၂၇ ရာခိုင်နှုန်းမှာ ဂျပန်၊ စင်ကာပူ၊ ထိုင်း၊ တောင်ကိုရီးယား အစရှိသောနိုင်ငံများမှဖြစ်သည်။ ၂၀၂၁ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီ ၁ ရက်မှ ၂၀၂၂ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီ ၃၁ ရက်အထိ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ ဒသမ ၆၂ ဘီလီယံကျော်\* ဝင်ရောက်ခဲ့သည်။ အာဏာမသိမ်းခင် ၂၀၂၀ ပြည့်နှစ် ဖေဖော်ဝါရီ ၁ ရက်မှ ၂၀၂၁ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီ ၃၁ ရက်အထိ တနှစ်တာကာလကို အခြေပြု၍ နှိုင်းယှဉ်ပါက (နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄ ဒသမ ၁ ဘီလီယံကျော်အနက်) ၁၁ ရာခိုင်နှုန်းသာ တရုတ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဖြစ်ပါသည်။ ထို့ကြောင့် တရုတ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများသည် အာဏာသိမ်းပြီးနောက်ပိုင်းတွင် ယခင် ကာလတူထက် ခြောက်ဆနီးပါး တက်လာခဲ့သည်။

\* ISP-Myanmar ကပြုစုသောစာရင်း၌ ဗြိတိသျှဗားဂျင်းကျွန်းစုတွင် မှတ်ပုံတင်ထားသော တရုတ်ကုမ္ပဏီများ၏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂ ဒသမ ၅ ဘီလီယံတန် မီးလင်းချိုင်စီမံကိန်းကို တရုတ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအဖြစ် ထည့်သွင်းတွက်ချက်ထားပါသည်။

### ■ တရုတ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အမေရိကန်ဒေါ်လာ သန်း ၂,၀၀၀ ကျော် တက်လာ



ကိုဗစ်ရောဂါပထမလှိုင်း ကြုံတွေ့ခဲ့ရသော ၂၀၁၉-၂၀၂၀ ဘဏ္ဍာနှစ်ကထက် အာဏာသိမ်းမှုဖြစ်ပွားခဲ့သည့် ၂၀၂၀-၂၀၂၁ ဘဏ္ဍာနှစ်တွင် တရုတ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုးမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂ ဒသမ ၁ ဘီလီယံကျော် တက်လာခဲ့သည်။ ၂၀၁၉-၂၀၂၀ ဘဏ္ဍာနှစ်တွင် တရုတ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အမေရိကန်ဒေါ်လာ သန်း ၅၅၀ ကျော် ဝင်ရောက်ခဲ့ပြီး ၂၀၂၀-၂၀၂၁ ဘဏ္ဍာနှစ်တွင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂ ဒသမ ၆၈ ဘီလီယံကျော် ဝင်ရောက်ခဲ့သည်။ ၂၀၂၀-၂၀၂၁ ဘဏ္ဍာနှစ်အတွင်း အာဏာမသိမ်းခင် ရှေ့လေးလ၌ တရုတ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၃၉ သန်းကျော်သာ အတည်ပြုခဲ့သော်လည်း အာဏာသိမ်းပြီးရစ်လတာကာလတွင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ သန်း ၂,၅၄၀ ကျော်\* အတည်ပြုခဲ့ပါသည်။

မှတ်ချက် - ဘဏ္ဍာနှစ်သတ်မှတ်ချက် အပြောင်းအလဲကို သတိပြုရပါမည်။ နှစ်စဉ် အောက်တိုဘာ ၁ရက်မှ စက်တင်ဘာ ၃၀ရက်အထိကို ဘဏ္ဍာနှစ်အဖြစ် NLD အစိုးရက သတ်မှတ်ခဲ့သော်လည်း စစ်ကောင်စီက ထိုသတ်မှတ်ချက်ကိုပယ်ဖျက်၍ ဧပြီ ၁ ရက်မှ မတ် ၃၁ ရက်ကို ဘဏ္ဍာနှစ်အဖြစ် ပြန်လည်သတ်မှတ်ခဲ့သည်။

\* ISP-Myanmar ကပြုစုသောစာရင်း၌ ဗြိတိသျှဗားဂျင်းကျွန်းစုတွင် မှတ်ပုံတင်ထားသော တရုတ်ကုမ္ပဏီများ၏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂ ဒသမ ၅ ဘီလီယံတန် မီးလင်းချိုင့်စီမံကိန်းကို တရုတ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအဖြစ် ထည့်သွင်းတွက်ချက်ထားပါသည်။

■ ထွက်ခွာ၊ ပိတ်သိမ်း၊ ရပ်နားထားသော နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းများ ၂၅ ခုထက်မနည်းရှိလာ

စဉ်	ကုမ္ပဏီ / တဦးချင်း	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး	အခြေအနေ	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်နိုင်ငံ	အကြောင်းအရင်း
၁	Amata Corporation	အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁ ဘီလီယံ	ရပ်နားထား	ထိုင်း	နိုင်ငံရေးအခြေအနေကြောင့် အနောက်နိုင်ငံများမှ စီးပွားရေးပိတ်ဆို့မှုများ ဖြစ်လာနိုင်သည့်အတွက် ရှယ်ယာရှင်များက စိုးရိမ်ကာ ရပ်နားရန် ဆုံးဖြတ်။
၂	Électricité de France	အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁ ဒသမ ၅ ဘီလီယံ	ရပ်နားထား	ပြင်သစ်	အာဏာသိမ်းပြီးနောက်ဖြစ်ပေါ်လာသည့် လူ့အခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုများနှင့်ပတ်သက်၍ စိုးရိမ်သဖြင့် ရပ်နားရန်ဆုံးဖြတ်။
၃	Sembcorp	အမေရိကန်ဒေါ်လာ သန်း ၂၃၀	ရပ်နားထား	စင်ကာပူ	အကြောင်းအရင်း ထုတ်ပြန်ထားခြင်းမရှိ။
၄	Toyota	အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅၂ ဒသမ ၆ သန်း	ရပ်နားထား	ဂျပန်	ဝန်ထမ်းများ၏ လုံခြုံရေးအခြေအနေနှင့် မတည်ငြိမ်သော နိုင်ငံရေးအခြေအနေများကြောင့်။
၅	Telenor	အမေရိကန်ဒေါ်လာ သန်း ၆၀၀ တန်ကို ၁၀၅ သန်းဖြင့်ရောင်းချ	ရောင်းချ	နော်ဝေ	သုံးစွဲသူများ၏ ကိုယ်ရေးအချက်အလက်များပေးရန်နှင့် ဖုန်းကြားဖြတ်နားထောင်နိုင်သောစနစ်များ တပ်ဆင်ရန် အမိန့်စာထုတ်ပြန်ပြီးနောက် ရောင်းချရန်ဆုံးဖြတ်။
၆	Petronas	-	ပိတ်သိမ်း	မလေးရှား	လုပ်ကွက်တွင် သဘာဝဓာတ်ငွေ့ထုတ်လုပ်နိုင်မှု သိသိသာသာ ကျဆင်းလာသဖြင့် ပိတ်သိမ်း။
၇	Hong Kong & Shanghai Hotels	အမေရိကန်ဒေါ်လာ သန်း ၁၃၀	ရပ်နားထား	ဟောင်ကောင်	မတည်ငြိမ်မှုများကြောင့်။
၈	Myanmar Metals	ရှယ်ယာ ၅၁ရာခိုင်နှုန်းကို အမေရိကန်ဒေါ်လာ သန်း ၃၀ ဖြင့် ရောင်းချ	ရောင်းချ / ထွက်ခွာ	ဩစတေးလျ	မတည်ငြိမ်မှုများကြောင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဆက်လက်ထည့်ဝင်ရန် မတတ်နိုင်သည့်အပြင် ငွေကြေးဆုံးရှုံးမှုများ ဆက်လက်ရှိနေမည်ဟု မှန်းဆမိပြီး ရောင်းချရန် ဆုံးဖြတ်။
၉	Woodside	-	ရပ်ဆိုင်း / ဖြုတ်သိမ်း	ဩစတေးလျ	အကြောင်းအရင်း ထုတ်ပြန်ထားခြင်းမရှိ။
၁၀	AEON	အမေရိကန်ဒေါ်လာ သန်း ၁၈၀	ရပ်ဆိုင်း	ဂျပန်	Shopping Mall တည်ဆောက်မည့် အစီအစဉ်ကို ဖျက်သိမ်း။
၁၁	Kirin Holdings Co., Ltd.	-	မြန်မာ့စီးပွားရေး ဦးပိုင်လိမိတက်နှင့် လက်တွဲဖြုတ်	ဂျပန်	လူ့အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ ဖိအားများကြောင့်။
၁၂	Lim Kaling	-	မြန်မာ့စီးပွားရေး ဦးပိုင်လိမိတက်နှင့် လက်တွဲဖြုတ်	စင်ကာပူ	လူ့အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ ဖိအားများကြောင့်။

■ ထွက်ခွာ၊ ပိတ်သိမ်း၊ ရပ်နားထားသော နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းများ ၂၅ ခုထက်မနည်းရှိလာ

စဉ်	ကုမ္ပဏီ / တဦးချင်း	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး	အခြေအနေ	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်နိုင်ငံ	အကြောင်းအရင်း
၁၃	KOI Bubble Tea Shop	-	ပိတ်သိမ်း	ထိုင်ဝမ်	-
၁၄	Auntie Anne's	-	ပိတ်သိမ်း	အမေရိကန်	ပြောင်းလဲလာသော နိုင်ငံရေးအခြေအနေများကြောင့်။
၁၅	Bridgestone Corporation	-	ရပ်ဆိုင်း	ဂျပန်	အကြောင်းအရင်းမဖော်ပြ။
၁၆	Metro	-	ရပ်ဆိုင်း	ဂျာမနီ	မတည်ငြိမ်သော အခြေအနေများ၌ စီးပွားရေးလုပ်ဆောင်ခြင်း ခက်ခဲသဖြင့်။
၁၇	British American Tobacco Myanmar Ltd.	-	ရပ်ဆိုင်း / ထွက်ခွာ	အင်္ဂလန်	ရေရှည် စီးပွားရေးအရ တွက်ချေမကိုက်သဖြင့် ထွက်ခွာရန်ဆုံးဖြတ်။
၁၈	Kempinski Hotel	-	ရပ်နားထား	ဆွစ်ဇာလန်	လက်ရှိဖြစ်ပေါ်နေသော မတည်ငြိမ်မှုများကြောင့် လုပ်ငန်းဆက်လက်လည်ပတ်ရန် အခြေအနေ မပေးသဖြင့်။
၁၉	Adani Groups	အမေရိကန်ဒေါ်လာ သန်း ၂၉၀ ကျော်	ရပ်ဆိုင်း / ထွက်ခွာ	အိန္ဒိယ	လူ့အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ ဖိအားများကြောင့်။
၂၀	Pandaw River Cruises	-	ပိတ်သိမ်း	စကော့တလန်	နိုင်ငံရေးမတည်ငြိမ်မှုများနှင့် လုံခြုံရေးအခြေအနေများကြောင့်။
၂၁	Telenor	Wave Money ရှယ်ယာ ၅၁ ရာခိုင်နှုန်းကို အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅၃ သန်းဖြင့် ရိုးမအုပ်စုသို့ ရောင်းချရန် သဘောတူ	ရောင်းချ / ထွက်ခွာ	နော်ဝေ	-
၂၂	TotalEnergies	-	ရပ်ဆိုင်း / ထွက်ခွာ	ပြင်သစ်	လူ့အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ ဖိအားများကြောင့်။
၂၃	Chevron	-	ရပ်ဆိုင်း / ထွက်ခွာ	အမေရိကန်	လူ့အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ ဖိအားများကြောင့်။
၂၄	Savoy Hotel	-	ပိတ်သိမ်း	အင်္ဂလန်	-
၂၅	V Power	-	ရပ်နားထား	ဟောင်ကောင်	-

မှတ်ချက် - ယခုအချက်အလက်များမှာ မီဒီယာများနှင့် လွတ်လပ်သောအဖွဲ့အစည်းများ၏ ဖော်ပြချက်များကို အခြေပြု၍ ISP-Myanmar က မှတ်တမ်းပြုစုထားခြင်း ဖြစ်ပါသည်။